

幻术奇谈

周楞伽 编著



中国古代幻术兼有传统文化渊源和域外文化影响。本书所叙述的幻术人物亦仙亦妖，亦僧亦道，具有传奇色彩；所描写的情节奇妙、荒诞、变幻莫测，充满神秘气氛，展示了中国文化中的奇特现象。

文化春秋丛书

幻术奇谈

周楞伽 编著

上海古籍出版社

沪新登字 109 号

文化春秋丛书

幻术奇谈

周楞伽 编著

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 号)

总发行所上海发行所发行 常熟第四印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 4.875 插页 1 字数 100,000

1993 年 12 月第 1 版 1993 年 12 月第 1 次印刷

印数：1—10,000

ISBN 7-5325-1577-x

K·158 定价：3.15 元

出版说明

古代幻术是中华民族文化中的一个特殊现象。有关它的记载，既不同于历史，也不同于哲学与文学，却又与三者有着相当密切的联系；有些幻术情节载入史传，有些幻术人物即是宗教人物，而幻术情节的描述又往往离不开文学上的虚构与极度夸张。幻术的情节大都奇特、超凡、怪诞而引人入胜，施展幻术的人物事迹也因之广泛流传。

至于幻术的概念，则一向比较模糊。据成书于后汉至魏晋间的《西京杂记》卷三载，幻术的表现为“立兴云雾，坐成江河”，“画地成江河，撮土为山岩，嘘吸为寒暑，喷嗽为雨雾”。这些都是古代人类不能做到的事，实为神仙之谈。至宋人所编《太平广记》，其卷二八四至二八七“幻术”类的收录内容，却既有《西京杂记》所载人类不能做到的神仙奇术，也有断绢复续之类的记载，则是人们可以做到的（利用观众的疏忽与错觉）。应当说，后者才是现代意义上的幻术，即魔术。因此，古代所谓幻术实有广、狭二义：广义的幻术包括一切实有的与想象的神奇法术；狭义的幻术则专指魔术。两者就“幻”字有假而似真、虚而不实、变化无常之义而杂糅一起，实反映了古代幻术与神仙故事的血缘关系。早期的神话传说中即包含了幻术的雏型，可以说，中国的幻术起源

于传说中的神仙之术，并始终与仙术，后来还有僧人奇术联系在一起。而就《太平广记》所录内容来看，现代意义的幻术至迟于六朝、唐宋时已有相当的发展。

由于上述情况，早期施展幻术的人物又多与道士、僧人相关。道士飞升，僧成正果，都给人以登临仙境之感；而施展幻术不灵，骗局拆穿，又会被视为妖妄。成则为仙，败则为妖，正如成则为王、败则为寇一样，是人们难以免俗的识见。因此《太平广记》对有关内容作如下分类处理：其收入“神仙”类的，大都采自冠以神仙名目的古书，如刘商空中骑乘飞举（《仙传拾遗》）、黄初平白石变羊（《神仙传》）；类似的隐游骑木鹤升飞、壶公竹竿变人则归入“幻术”；施展幻术失灵的收入“妖妄”类，如胡僧宝严求雨失败，胡超僧合长生药、武则天服之二年而崩。不过，这一标准掌握并不十分严格，如“幻术”类中也收录了侯元、青城道士等术败被杀的条目，有些条目的名称中还有“妖”字。施展幻术者亦僧亦道，亦仙亦妖，然而其中所表现幻术与社会生活乃至军事政治问题的关系，及载录者的正邪观念，却深可玩味。

古代幻术中有些内容是中外文化交流的产物。其中有异域来华者带来的幻术，如天竺胡人断舌吐火、唐贞观胡僧咒人生死等等；也有些奇幻故事源于异域，如《续齐谐记》“阳羨书生”中的吐纳人物之术，即脱胎于古印度《譬喻经》中梵志施术吐纳人物的记载。随着外国人的来华和佛经的翻译，异域幻术故事越来越多地传入中国，古代幻术的内容也日益丰富。因此，古代幻术也体现了中外文化的交流与融合。

本书的内容大多取材于历代史传、笔记杂俎及其他著作。由于广、狭二义幻术的杂糅，想象的幻术中又可能含有魔术的成分或萌芽，因此在采录时范围较宽，包括了与后世魔术有若即若离联系或可由之产生联想、相映成趣的内容。出于相同的原因，有些故事即使明为佛、道二家自炫神异所编造，或为文人故作狡狴的虚构，也酌情采录。既藉以博谈资、助兴趣，又可为研究魔术史者提供一些有用的资料。

本书是周楞伽先生的遗编。楞伽先生一生致力于小说研究与编著，学问博洽，文采斐然。本书也保持了他广采博取、文笔生动的一贯风格，故能化丛碎小语为连珠贯索，洋洋洒洒，妙趣横生，引人入胜。

上海古籍出版社

1993.3.15

目 录

出版说明	1
一 秦汉方士的幻术多半不可信	1
二 费长房之师壶公的幻术	2
三 于吉的幻术	6
四 左慈的幻术	11
五 左慈弟子葛玄的幻术	21
六 魏晋南北朝天竺胡僧的幻术	26
七 张果的幻术	28
八 叶法善的幻术	33
九 申元之的幻术	35
十 罗公远的幻术	38
十一 无畏三藏的幻术	40
十二 僧道斗法的奇观	42
十三 罗公远的隐遁	45
十四 茅安道的幻术	47
十五 马湘的幻术	49
十六 入瓶术	53
十七 竹竿代人术	57

十八	饮酒不醉术	62
十九	借物交通术	64
二十	缩地术	67
二十一	分身术与求雨术	75
二十二	隐身术	79
二十三	食量兼人术	87
二十四	画壁幻形术	89
二十五	顷刻开花术	95
二十六	人变兽畜术	100
二十七	断而复续术	103
二十八	断头术	105
二十九	吐气幻物术	112
三十	动物戏术	113
三十一	无生物戏术	119
三十二	落钱术	122
三十三	酒榼变人术	124
三十四	上天术	126
三十五	射覆术	130
三十六	奇门遁甲术	132
三十七	预知术	135
三十八	搬运术	137
三十九	吴真人的幻术	140
四十	范小仙的幻术	145

一 秦汉方士的幻术多半不可信

先秦神话传说很多，却少见有幻术奇能的人。秦始皇、汉武帝都好神仙，想寻求长生不死的药，结果都受了方士的骗，药没有求到，人也死得不大光彩。前汉未见有什么擅长幻术的方士，例如汉武帝爱幸的李夫人死了，武帝很思念她，方士齐人少翁自言能致她的魂魄，他的方法是在夜里张灯烛，设帷帐，陈酒肉，而令武帝居他帐遥望，隐约看见有好女如李夫人在帷幄中坐，又出而徐步，但不能近前逼视。这能算是方术吗？简直是个骗局，连作伪还怕露出马脚，无怪武帝也不免要发出“是邪非邪”的叹息了。看来那时的方士多半还很低能，只会说大话，吹牛皮，如说什么在海上遇见安期生，安期生食巨枣大如瓜之类的谎话，反正没有对证，由得他说。这种人哪里会懂得幻术？只有到了后汉，因先有童谣，说刘秀当继承汉家火德，为天下主，所以光武帝即位后非常相信图谶。上有好者，下必甚焉，于是谶纬之书层出不穷，奇人异术也应运而生，日趋旺盛。

二 费长房之师壶公的幻术

据《后汉书·方术传》记载，费长房是汝南人，曾做过管理市集的官。市集上有一个从远方来卖药的老翁，没有人认识他，卖药口不二价，治病很有疗效。譬如他对某一个买药的人说：“你服了我这药，必然吐出某种东西，某日病当痊愈。”到期病果然好了，因此他卖药的生意很不错，每天收进数万贯钱。他把大部分钱都布施给市上贫苦饥寒的人，只留下三五十贯钱自己用。常常挂一只空壶在一家商店屋顶，每当太阳落山，商店歇业，就跳进壶里，没有人看见，只有费长房在楼上见到，知道他是个非常人，就每天代他把座位前的地面扫干净，供应他酒菜和生活用品，老翁也受之不辞。这样过了许多日子，长房始终不稍懈怠，也不敢提什么要求。老翁知道长房很信仰自己，有一天对他说：“你等傍晚无人时再来。”长房到时依言前往，老翁对他说：“你看见我跳进壶里去时，就学我的样子跟着跳，自然能够进去。”长房照他所说，果然不知不觉间跳进壶里，进去后就不像是壶，但见里面仿佛仙宫贝阙，楼观壮丽，重门复道，堂上酒肴罗列，左右侍者数十人。老翁与长房共饮，对长房说：“你这人可教，所以才有缘得遇见我。”长房下跪叩头道：“肉眼无知，幸赐哀怜收录，但恐臭秽顽弊，不堪驱使。”老翁道：“你肯从

我学很好，但不要告诉别人。”从此老翁便常到长房住的楼上来。有一天，老翁来后，对长房说：“我带了一些酒来，你和我同喝好吗？”长房欣然表示同意，因酒瓮在楼下，就派人下楼去取。那人提不动，又派了几个人下去，两人对扛，逐渐增加到十人，还是扛不动。长房无奈，只好把这情形告诉老翁；老翁听说，笑着下楼，用一个指头轻轻巧巧提了上来。酒杯只有拳头大小，每杯容量不过一升左右，可是喝来喝去，一直喝到傍晚，还没把瓮里的酒喝完。老翁对长房说：“我明天就要回山去了，你能跟我同去吗？”长房道：“既已拜师，自当相随，但要使家中人断念，不觉察我跟了同去，当用何法？”老翁度量长房身材，截了一段和他一样长的竹竿，交给他说：“你带了这根竹竿回家，假意说有病，把竹竿放在你睡的床上，就瞒着家里人悄悄回来。”长房照老翁吩咐的话做了，在床上放下竹竿就走。家人见长房已经死在床上，不知是竹竿变的，一齐哀恸号哭，只好棺殓埋葬。长房回到市集，便跟着老翁入深山，践荆棘，也不知走了多远，到了什么地方，忽然不见了老翁，独自留在虎群中间，众虎张口磨牙，争欲吞噬长房，长房毫不畏惧，老翁见他不怕，才出来和他相见。第二天又把他留在个空洞的石室里，头顶用绳索挂着一块数丈宽阔的巨石，有许多条蛇竞来咬绳，眼见得绳快被咬断，石块将要落下来。长房仍旧泰然自若。于是老翁现身出来，抚着他的肩头说：“孺子可教了！”但还要再试他一下，便令长房食粪，粪中有三条寸余长的蛆虫，非常臭秽，长房见了，胸口作恶，不觉面有难色。老翁叹息道：“你几乎可以得道，可惜这道关看不破，只好在人间显一番身手，活

几百年罢了！”于是付他符箓一卷，传授他缩地求雨、治病消灾、役使土地社公等法术，打发他回家。长房担心返乡路远，老翁又交给他一根竹竿说：“你只要骑着这竹竿，任它所至，自然會到家，到家后就把它拋在葛陂（今河南新蔡西北）中。”长房骑着竹竿辞别了老翁，恍如在睡梦中一样，顷刻便已到家。家人都当他已死，见他忽然回来，都很惊骇，以为是鬼。长房把以前竹竿幻化的事说了一遍，家人开棺验看，棺中果然只有一根青竹竿，这才相信他没有死。长房起初以为从入山到回家，时间很短暫，至多不过十天，及至问起家人，才知已经一年；再去看拋在葛陂中的竹竿时，竟是一条青龙。从此长房就在家乡用符水代人治病，无不随手立愈。这时汝南正闹妖怪，这怪每年常要来郡里好几次，来时像太守一样的衣冠打扮，坐着车子，从骑一如太守，入府门打鼓，围绕着府第内外走一遍，然后离去。太守深以为患。长房因事到府厅勾当，正值这妖怪到来，太守听得府门前鼓响，慌忙逃进内室，独留长房在厅上。长房大呼：“土地何在？把妖怪拿来！”妖怪惶惧，欲退不得，只得下车脱去衣冠，伏在厅前，叩头乞命，自願改过。长房呵叱道：“你这死老魅，无故兴妖作怪，唐突官府，自己可明白该死吗？还不快现原形！”这怪便在庭中盘旋，须臾现出原形，乃是一只巨鳖，大如车轮，头长丈余。长房又令它恢复人形，去向太守服罪，然后画了一道符札，命它送给葛陂君。这怪叩头流泪，拿着符札去了。好事的跟踪追视，见符札立在葛陂边，这怪以颈绕树而死。长房最著声誉的是缩地术，能收缩地脉，千里间存在的景物宛然如在眼前，放之复舒展如旧。或

者一天内在数处千里外不同的地方都有人看见他。

费长房遇见的老翁,实在是一个擅长幻术的奇人,可惜传中未提他姓名,后人因他寄居壶中,便称他为壶公。

三 于吉的幻术

稍后于壶公的于吉亦善幻术，他所处时代已是后汉之末，三国之初。于吉的故事正史不载，《后汉书》、《三国志》中都没有他的传，仅见于裴松之注《三国志》引虞溥《江表传》和干宝《搜神记》；虞喜在《志林》中也曾提到过他，说他是琅琊道士，后汉顺帝时人，顺帝到献帝建安中五六十年，于吉这时已近百岁，“年在耄耋，礼不加刑”，批评孙策杀他之非。明初大小说家罗贯中，根据裴松之注，把《江表传》、《搜神记》所载于吉的故事组织起来，加以增饰，写进长篇小说《三国志通俗演义》。当时的文体文白夹杂，现译成白话如下：

且说孙策在吴郡城门楼上会集众将，款待袁绍派来的使者陈震。正饮酒间，忽见众将互相耳语，纷纷下楼。孙策很奇怪，忙问是什么缘故。左右回答说：“有神仙于吉从楼下经过，所以众将都去拜他。”孙策起身凭栏看时，见一道人，身披鹤氅，长约八尺，须发苍白，面似桃花，手执藜杖，站在当道，众将和男女百姓都焚香伏道而拜。孙策大怒道：“这是哪里来的妖人，赶快给我把他抓来！”左右禀告道：“这人姓于名吉，寓居东方，往来吴会，有道观在城外，夜里静坐，白天焚香讲道，普施符水，救人万病，无有不验，大家称

他‘神仙’，乃江东的福神，当加礼敬，不可轻渎。”孙策更怒，喝令：“赶快抓来，违者斩首！”说时就要掣腰间佩剑。左右不得已，只得下楼，拥于吉到楼上。孙策喝道：“狂夫怎敢煽惑人心？”于吉道：“贫道是琅琊宫道士，顺帝时曾入山采药，得神书于曲阳泉水上，名《太平青领道》，凡百余卷，都是治人疾病方术，号祝由科。贫道得了这书，专门替天行道，普救万民，从未取人毫厘财物，怎么能说是煽惑人心？”孙策道：“你说毫厘财物不取于人，你的饮食衣服从何而来？你分明是黄巾、张角一流人，今天如果不杀你，必然留下后患！”喝令左右：“把他斩了。”张昭谏道：“于道人在江东数十年，并无过犯，不可杀害，否则恐失民望。”孙策道：“这种妖人，我杀他像杀猪狗一样，有什么了不起！”众官苦谏，陈震也来劝解。孙策余怒未息，命把于吉枷锁下狱囚禁。众官俱散，各令妻女入告孙策母亲吴太夫人，求救于吉。夫人唤孙策入后堂，说道：“我听说你把于先生下狱囚禁，这人多曾治人疾病，医护将士，不可杀他。”孙策道：“这人是妖妄的人，能用妖术幻惑众心，使诸将不顾君臣之礼，都抛下我下楼去拜他，不可不除。”夫人再三劝解。孙策道：“母亲莫听外人胡说，孩儿自有处置办法。”于是出外唤狱吏传于吉来审问。谁知狱吏都敬信于吉，于吉一到狱中，就把他身上的枷锁一齐除去，直到孙策来传唤，才让他披枷带锁而出。孙策访知这情况，大怒，痛责狱吏，仍将于吉枷锁下狱。张昭等数十人连名作状，乞保于吉。孙策道：“你们都是读书人，怎么不明白道理？从前交州刺史张津信仰邪教，常用红帕裹头，弹琴烧香，诵邪道书，自称可以助出军的威风，后来终

于为南夷所杀。这种相信妖人邪教的事，实在无益，你们自己迷而不悟罢了。现在这妖人已名登鬼箒，我一定要杀了他，你们不必空费纸笔。”大司马吕范道：“我素来知道于道人能够呼风唤雨，现在天旱，何不叫他求雨赎罪？”孙策道：“也好，我且看这妖人到底有没有这本领。”遂命从狱中取出于吉，打开他的枷锁，叫他登坛求雨。于吉领命，当即沐浴更衣，辞别众将道：“我求三尺甘霖，以救万民，但我终不免于一死。”众将道：“如有灵验，主公必然敬服。”于吉道：“气数如此，决不能逃。”于是取绳自缚，曝晒于烈日之中。孙策先令人搬运干柴堆积伺候，亲自到坛前下令道：“如果午时无雨，就把于吉烧死在这里。”这时百姓观看的成千上万，填街塞巷。将到午时，忽然狂风骤起，西北云生，风过处，四下阴云渐合。孙策道：“时候已近午时，空有阴云，却无甘雨，正是妖人！”喝令左右把于吉扛上柴堆，四下举火，焰随风起。忽见黑烟一道直冲半空，一声响亮，雷电齐发，空中大雨如注。顷刻间街市成河，溪涧皆满。这雨从午时下到未时，平地水深三尺。于吉仰卧在柴堆上，大喝一声，登时云收雨住，复现太阳。众官和百姓共将于吉扶下柴堆，解去捆绑的绳索，再拜称谢。孙策见官民都不顾衣服潮湿，罗拜于水中，不觉勃然大怒，喝道：“晴雨乃天地定数，妖人不过偶乘其便，你等何得如此惑乱？我手下文武都是我心腹，如今皆倾向这妖人，此肇祸之端也，不可不除！”掣腰间佩剑交左右，令速斩于吉。众官力谏。孙策怒道：“你们都想跟于吉造反吗？”众官不敢再开口，都默不作声。孙策喝令军士一刀把于吉的头砍落在地，只见一道青气投东北方去了。孙

策命将于吉暴尸于市，以正他妖妄之罪。这夜风雨交作，黎明时不见了于吉尸体，守尸军士报知孙策，孙策怒责他们看守不力，要杀他们。忽见一人从户内向堂前徐步走来，细看时，却是于吉。孙策大怒，掣剑想要砍他，忽然昏倒在地，左右急救入卧房，半晌方苏。吴太夫人闻信，前来探望，对孙策道：“我儿枉杀神仙，以致招来这祸殃。”孙策笑道：“孩儿自幼随父出征，杀人如麻，何尝有过祸殃，今日杀却妖人，正是为了绝祸，怕他什么？”夫人道：“因你不信神仙，以致弄到这地步，如今可做些好事，以求禳解。”孙策道：“我命在天，妖人岂能祸我，何必禳解？”夫人劝他不信，只好暗中派人去做好事，以求神保佑。这夜孙策睡在内室，二更过后，忽然阴风骤起，把灯吹灭复明，灯光影下，见于吉立于床前。孙策大喝道：“我生平立誓要杀尽妖妄，以清天下！你这个阴鬼怎敢近我！”取床头剑掷之，铮然有声，忽然不见了于吉。吴太夫人闻知，转生忧闷。孙策为了要宽母心，只得扶病强行。夫人见他面孔日渐黄瘦，很不放心，暗地派人在玉清观内修斋设醮，以求神佑。孙策听说，对母亲道：“孩儿随父纵横四方，从未见父亲敬信鬼神，母亲为什么却对它献媚事奉？”夫人道：“圣人都说：‘鬼神之为德，其盛矣乎！’不可不信。你枉杀于先生，难道没有报应？我已派人在郡内玉清观设醮，你可亲往谢罪，自然平安无事。”孙策不敢违背母命，只得勉强乘轿到玉清观，道众迎接入内，请孙策焚香。孙策心中不乐，虽焚香却不拜。忽然香炉中烟起不散，结成一座华盖，华盖上面端坐着于吉。孙策大怒，唾骂：“妖人！”急忙离开殿宇，循着廊庑就走，走不到几十步，又见于吉站在